



Vonatkozói mellékmondatok / Relativsätze

A vonatkozói mellékmondatokkal már korábban foglalkoztunk. A Lépésről-lépésre sorozat A2 kötetében, illetve a „Mondattan“ A2 szintű online tanfolyam keretében elérhető. Egy rövid ismétlés, áttekintés után kiegészítjük az eddigi ismereteinket két további formájával ezeknek a mondatoknak. Ezek pedig a „was“ és „wo“ vonatkozói mellékmondatok.

Tekintsük át röviden az eddig tanultakat:

Mi is az a vonatkozói mellékmondat?

A **Relativsatz** (vonatkozói mellékmondat) egy olyan mellékmondat, amely egy főmondathoz kapcsolódik, és egy **főnévről ad bővebb információt**. A vonatkozói névmás, ami ebben a mondatban szerepel, a **der, die, das**, illetve azok ragozott alakjai.

Példa:

- **Das Buch, das** ich lese, ist spannend.
(A könyv, amit olvasok, izgalmas.)
- **Das Auto, das** ich gestern gekauft habe, ist sehr schnell.
(Az autó, amit tegnap vettem, nagyon gyors.)
- **Die Frau, die** dort steht, ist meine Nachbarin.
(A nő, aki ott áll, a szomszédom.)
- **Der Film, den** wir letzte Woche gesehen haben, war sehr spannend.
(A film, amit múlt héten láttunk, nagyon izgalmas volt.)

Vonatkozói mellékmondatok előjárókkal

Amikor a vonatkozói mellékmondatban egy előjáró is szerepel- mint igei bővítmény, akkor ezt a prepozíciót a vonatkozói névmás előtt helyezzük el. A



vonatkozó névmás neme és száma a főmondatban szereplő főnévtől függ, de esete a prepozíciótól!

Példa:

- **Die Frau, mit der ich gesprochen habe, ist meine Lehrerin.**
(A nő, akivel beszéltem, az én tanárom.)
- **Das Haus, in dem ich wohne, ist sehr alt.**
(A ház, amiben lakom, nagyon régi.)
- **Die Stadt, in der er geboren wurde, ist sehr schön.**
(A város, ahol született, nagyon szép.)

"wo" és "was" vonatkozó kötőszók

A német nyelvben nemcsak a **der, die, das** és ezek ragozott alakjai szerepelhetnek vonatkozó névmásként, hanem a **wo** és **was** kötőszók is használatosak speciális esetekben. Ezek használata teljesen megegyezik a magyar logikával, így ez nem okoz általában nehézséget. Itt is kiegészítő információról beszélünk, ami egy helyre vagy egy egész mondatra vonatkozik.

Például:

- **Das Restaurant, wo** wir gestern gegessen haben, war sehr teuer.
(Az étterem, ahol tegnap ettünk, nagyon drága volt.)
- **Der Park, wo** die Kinder spielen, ist sehr groß.
(A park, ahol a gyerekek játszanak, nagyon nagy.)
- **Alles, was** er gesagt hat, war richtig.
(Minden, amit mondott, helyes volt.)
- **Nichts, was** du tust, kann mir jetzt helfen.
(Semmi, amit teszel, nem segíthet nekem most.)
- **Das Beste, was** du tun kannst, ist, ruhig zu bleiben.
(A legjobb, amit tehetsz, az, hogy nyugodt maradsz.)



A példákából kiderül, hogy a „was“ és „wo“ használata 100%-ban követi a magyar logikát.

Jelentésük a vonatkozó mellékmondatokban:

was: ami, amit

wo: ahol

Egy megjegyzés:

- A **was** vonatkozó kötőszót olyan helyzetekben használjuk, amikor nincs konkrét főnév, amihez kapcsolhatnánk a mellékmondatot, hanem egy általános fogalomra vagy teljes mondatokra utalunk. Pl: *das Beste, das Schlimmste, das Schönste*, vagy *nichts, etwas, alles*
- A **wo** helyettesíti azt a struktúrát, ahol egy helyre vonatkozó vonatkozó névmást és egy helyhatározót használnánk.

További példamondatok:

1. **Alles, was du heute siehst, gehört mir.**
(Minden, amit ma láatsz, az enyém.)
2. **Etwas, was ich nicht verstehe, ist deine Entscheidung.**
(Valami, amit nem értek, az a döntésed.)
3. **Das Einzige, was noch fehlt, ist die Musik.**
(Az egyetlen dolog, ami még hiányzik, az a zene.)
4. **Nichts, was ich sage, kann ihn beruhigen.**
(Semmi, amit mondok, nem tudja megnyugtatni.)
5. **Das Schlimmste, was passieren kann, ist, dass wir verlieren.**
(A legrosszabb, ami történhet, az, hogy veszünk.)
6. **Der Ort, wo wir uns getroffen haben, war wunderschön.**
(A hely, ahol találkoztunk, gyönyörű volt.)
7. **Das Dorf, wo meine Großeltern leben, ist sehr klein.**
(A falu, ahol a nagyszüleim élnek, nagyon kicsi.)
8. **Der Supermarkt, wo ich immer einkaufe, hat jetzt geschlossen.**
(A supermarket, ahol mindig vásárolok, most zárva van.)



9. Die Stadt, wo ich studiere, ist sehr lebendig.

(A város, ahol tanulok, nagyon pezsgő.)

10. Der Platz, wo das Konzert stattfindet, ist nicht weit von hier.

(A hely, ahol a koncert lesz, nincs messze innen.)



Gyakorlatok

1. Egészítsd ki a mondatokat a megfelelő **was** vagy **wo** kötőszóval!

1. Der Park, _____ wir spazieren gehen, ist sehr schön.
2. Alles, _____ er gesagt hat, war wahr.
3. Die Stadt, _____ ich geboren wurde, ist groß.
4. Das Buch, _____ du liest, ist sehr spannend.
5. Nichts, _____ du machst, kann mir jetzt helfen.
6. Der Ort, _____ wir uns treffen, ist das Café.
7. Etwas, _____ ich nicht verstehe, ist die Grammatik.
8. Die Schule, _____ ich gelernt habe, ist berühmt.
9. Das Beste, _____ du tun kannst, ist warten.
10. Die Wohnung, _____ er wohnt, ist sehr alt.

2. Egészítsd ki a mondatokat a megadott szavak felhasználásával és a megfelelő **was** vagy **wo** kötőszóval!

1. Das ist das Haus, ___ ich geboren wurde.
2. Das ist das, ___ ich dir sagen wollte.
3. Die Stadt, ___ ich studiere, ist sehr schön.
4. Der Ort, ___ wir uns treffen, ist geheim.
5. Alles, ___ ich brauche, ist hier.
6. Der Supermarkt, ___ ich einkaufe, hat alles.
7. Etwas, ___ du beachten solltest, ist wichtig.
8. Der Platz, ___ das Konzert stattfindet, ist groß.
9. Das Beste, ___ du tun kannst, ist zu warten.

3. Mi hiányzik a mondat elejéről?

1. _____, **was** du hörst, ist wahr. a. Nichts



- | | |
|--|-------------------|
| 2. _____, wo ich Urlaub mache, ist berühmt. | b. Alles |
| 3. _____, was er tut, ist richtig. | c. Die Stadt |
| 4. _____, wo wir uns treffen, ist das Café. | d. Das Wichtigste |
| 5. _____, was du beachten solltest, ist die Sicherheit. | e. Das Einzige |
| 6. _____, wo die Kinder spielen, ist groß. | f. Etwas |
| 7. _____, was er sagte, hat mich überrascht. | g. Der Ort |
| 8. _____, wo ich wohne, ist ruhig. | h. Der Platz |
| 9. _____, wo ich einkaufe, hat alles. | i. Der Park |
| 10. _____, was fehlt, ist der Mut. | j. Der Supermarkt |

5. Feladat: Fordítás magyarból németre

1. Az a hely, ahol lakom, nagyon csendes.
2. Minden, amit mondtál, igaz.
3. Az étterem, ahol tegnap vacsoráztunk, drága volt.
4. Valami, amit nem értek, az a kérdésed.
5. A város, ahol születtem, gyönyörű.
6. Semmi, amit csinálsz, nem változtat a dolgokon.
7. Az egyetlen dolog, ami még hiányzik, az a kávé.
8. Az iskola, ahol tanultam, nagy volt.
9. Minden, amit keresek, itt van.
10. Az az étel, amit főztem, nagyon finom lett.



Megoldások

1. Feladat: Der Park, **wo** wir spazieren gehen, ist sehr schön.

1. Alles, **was** er gesagt hat, war wahr.
2. Die Stadt, **wo** ich geboren wurde, ist groß.
3. Das Buch, **was** du liest, ist sehr spannend.
4. Nichts, **was** du machst, kann mir jetzt helfen.
5. Der Ort, **wo** wir uns treffen, ist das Café.
6. Etwas, **was** ich nicht verstehe, ist die Grammatik.
7. Die Schule, **wo** ich gelernt habe, ist berühmt.
8. Das Beste, **was** du tun kannst, ist warten.
9. Die Wohnung, **wo** er wohnt, ist sehr alt.

2. Feladat:

1. Das ist das Haus, **wo** ich geboren wurde.
2. Das ist das, **was** ich dir sagen wollte.
3. Die Stadt, **wo** ich studiere, ist sehr schön.
4. Nichts, **was** ich mache, gefällt ihr.
5. Der Ort, **wo** wir uns treffen, ist geheim.
6. Alles, **was** ich brauche, ist hier.
7. Der Supermarkt, **wo** ich einkaufe, hat alles.
8. Etwas, **was** du beachten solltest, ist wichtig.
9. Der Platz, **wo** das Konzert stattfindet, ist groß.
10. Das Beste, **was** du tun kannst, ist zu warten.

3. feladat

1. **Alles**, was du hörst, ist wahr.
2. **Die Stadt**, wo ich Urlaub mache, ist berühmt.



3. **Nichts**, was er tut, ist richtig.
4. **Der Platz**, wo wir uns treffen, ist das Café.
5. **Das Wichtigste**, was du beachten solltest, ist die Sicherheit.
6. **Der Park**, wo die Kinder spielen, ist groß.
7. **Etwas**, was er sagte, hat mich überrascht.
8. **Der Ort**, wo ich wohne, ist ruhig.
9. **Der Supermarkt**, wo ich einkaufe, hat alles.
10. **Das Einzige**, was fehlt, ist der Mut.

4. Feladat: Fordítás magyarból németre

1. Der Ort, **wo** ich wohne, ist sehr ruhig.
2. Alles, **was** du gesagt hast, ist wahr.
3. Das Restaurant, **wo** wir gestern Abend gegessen haben, war teuer.
4. Etwas, **was** ich nicht verstehe, ist deine Frage.
5. Die Stadt, **wo** ich geboren wurde, ist wunderschön.
6. Nichts, **was** du machst, ändert etwas.
7. Das Einzige, **was** noch fehlt, ist der Kaffee.
8. Die Schule, **wo** ich gelernt habe, war groß.
9. Alles, **was** ich suche, ist hier.
10. Das Essen, **was** ich gekocht habe, ist sehr lecker geworden.